

Zmluvné strany:

Colonnade Insurance S.A.

so sídlom Rue Jean Piret 1, L-2350 Luxemburg, Luxembursko
zapísaná v Obchodnom registri Luxemburg pod č. B 61605

konajúca prostredníctvom

Colonnade Insurance S.A., pobočka poisťovne z iného členského štátu

Moldavská cesta 8 B, 042 80 Košice, Slovenská republika

IČO: 50 013 602

zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Košice, oddiel Po, vložka číslo 591/V

DIČ: 4120026471 IČ DPH: SK 4120026471

v zastúpení: Monika Birošová, senior underwriter konajúci na základe poverenia

Ing. Denisa Janočková, referent pre zaistenie - senior

Bankové spojenie: Citibank Europe plc, pobočka zahraničnej banky

IBAN: SK16 8130 0000 0011 0210 0306 SWIFT: CITISKBA

ďalej len „poistiteľ“

a

Obec Matejovce nad Hornádom

Matejovce nad Hornádom 97

053 21 Matejovce nad Hornádom

Slovenská republika

IČO: 00 329 363

zapísaná v registri Štatistického úradu Slovenskej republiky

DIČ: 2020717776 IČ DPH: SK neplatca

v zastúpení: Mgr. Ivana Hrebenárová starosta obce

Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.

IBAN: SK89 5600 0000 0034 2477 7001 SWIFT: KOMASK2X

ďalej len „poistník“ a „poistený“

uzatvárajú

v zmysle § 788 a nasl. Občianskeho zákonníka tento

Dodatok č. 2

k Poistnej zmluve č. 8-813-011612

SPOLOČNÉ USTANOVENIA

Dodatok k Poistnej zmluve č. /
poradové číslo Dodatku:

8-813-011612 / 2

Účel vystavenia Dodatku:

- aktualizácia poistných súm, limitov poistného plnenia, spoluúčastí; spolupoistených spoločností, miest a predmetov poistenia a poistných súm;
- pripoistenie majetku na novom mieste poistnia: Matejovce nad Hornádom 1 - ďalej len [C];
- celková sumarizácia Poistnej zmluvy.

	začiatok	koniec
Doba trvania poistenia:	piatok 9. február 2018	poistenie na dobu neurčitú
Poistné obdobie:	Kalendárny rok	
Dátum účinnosti Dodatku:	sobota 8. november 2025	
Výsledné ročné poistné a poistné za poistné obdobie vrátane Dodatku po uplatnení zľavy :	1 306,72 EUR	
Základné ročné poistné a poistné za poistné obdobie vrátane Dodatku od 01.1.2026 :	1 698,52 EUR	
Výsledné ročné poistné a poistné za poistné obdobie vrátane Dodatku po uplatnení zľavy od 01.01.2026:	1 358,80 EUR	
Poistné za tento Dodatok od dátumu účinnosti Dodatku do konca poistného obdobia *:	86,58 EUR	

* Poistné je splatné na základe faktúry vystavenej poisťiteľom.

Splatnosť poistného:

Poistné za poistné obdobie je splatné **1. januára každého roka**.

Spôsob úhrady poistného:

Poistník uhrádza poistné na účet poisťiteľa uvedený na titulnej strane, variabilný symbol: číslo Poistnej zmluvy bez pomlčiek, konštantný symbol: 3558.

Sprostredkovateľ poistenia:

JNP Finance, a. s.
Marta Stanislavová (marta.stanislavova@jnpfinance.sk)

Upisovateľ:

Monika Birošová

Počet rovnopisov:

Tento Dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú zmluvnú stranu.

Súčasti Dodatku:

Poistná zmluva sa skladá z nasledovných častí (v tomto poradí):

1. Titulná strana
2. Spoločné ustanovenia
3. Dojednaný rozsah poistenia
4. Legenda k časti "Dojednaný rozsah poistenia"
5. Súčasti Poistnej zmluvy vrátane Dodatku
6. Prehlásenie poisteného, podpisy zmluvných strán
7. Klauzule a doložky, Informácie o spracúvaní osobných údajov

Definícia limitu a sublimitu poistného plnenia

Limit poistného plnenia je horná hranica plnenia poistiteľa za jednu a všetky poistné udalosti za jeden poistný rok. Ustanovenie o podpoistení sa uplatňuje aj na poistenie dojednané s limitom plnenia v rámci poistnej sumy, avšak len vtedy ak nebolo pre predmet poistenia dojednané poistenie len s limitom plnenia.

Sublimit poistného plnenia je horná hranica plnenia poistiteľa za jednu a všetky poistné udalosti za jeden poistný rok, ktorá je súčasťou celkového limitu poistného plnenia a nezvyšuje ho.

Osobitné dojednanie o spoluúčasti

Dojednáva sa, že pokiaľ sú pre predmety poistenia stanovené rôzne spoluúčasti, v prípade poistnej udalosti súčasne na viacerých predmetoch poistenia z tej istej príčiny sa pri likvidácii poistnej udalosti z celkového poistného plnenia odpočíta iba najvyššie dojednaná spoluúčasť.

Dojednanie týkajúce sa plnenia s DPH

V prípade odcudzenia poistených vecí krádežou vlámaním poistiteľ poskytne poistné plnenie v cene vrátane dane z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“), avšak len vtedy, ak podľa všeobecne záväzného právneho predpisu platného v čase vzniku poistnej udalosti vznikla poistenému povinnosť odvieť ju. Podmienkou poskytnutia poistného plnenia v cene vrátane DPH je stanovenie poistnej sumy so zahrnutím DPH.

DOJEDNANÝ ROZSAH POISTENIA - PONUKA D2

Poistník / poistený: Obec Matejovce nad Hornádóm

Matejovce nad Hornádóm 97

053 21 Matejovce nad Hornádóm

Miesta poistenia: [A]: Matejovce nad Hornádóm 4
[B]: Matejovce nad Hornádóm 97
[C]: Matejovce nad Hornádóm 1

Colonnade Insurance S.A.
so sídlom Rue Jean Piret 1, L-2350 Luxembourg, Luxembursko
zapísaná v Obchodnom registri Luxemburg pod č. B 61605

konajúca
prostredníctvom

Colonnade Insurance S.A., pobočka poisťovne z iného členského štátu so sídlom Moldavská cesta 8 B, 042 80 Košice;
IČO: 50 013 602, DIČ: 4120026471, IČ DPH: SK4120026471
zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Košice, oddiel Po, vložka číslo 591/V
Monika Birošová, Odbor underwritingu, mobil: 0910 846 575 e-mail: monika.birosova@colonnade.sk

Oddiel	Poistné nebezpečenstvo	Predmet poistenia	Poistná suma / (sub)limit poistného plnenia	Poistná suma	Limit poistného plnenia	Plnenie poistiteľa	Spoluúčast'	Sadzba [%]	Ročné poistné	20 % zľava v zmysle kaluzuly	Výsledné ročné poistné po zľave	Súčasti poistnej zmluvy	Miesto poistenia / Územná platnosť
A.	Poistenie majetku proti základným a doplnkovým živelným nebezpečenstvám, vodovodným nebezpečenstvám, nárazu vozidla, dymu, nárazovej vlny Poistenie majetku proti krádeži a lúpeži a vandalizmu (vnútorný aj vonkajší, zistený aj nezistený páchatel, vrátane sprejerstva) vrátane *	Budova kultúrneho domu vrátane stavebných súčastí a príslušenstva	Poistná suma	570 000,00 €	povodeň, záplava, víchrica, zemetrasenie: 30% zo súčtu poistných súm krádež, lúpež, vandalizmus: 50 000,00 EUR	nová cena	200,00 €	0,82	467,40 €	0,80	373,92 €	Všeobecné poistné podmienky (CI 100/18/02); Zmluvné dojednania pre poistenie majetku proti vymenovaným nebezpečenstvám (CI 335/18/02); Zmluvné dojednania o spôsobe zabezpečenia poistenej veci pre prípad odcudzenia (CI 201103f/18/02) Klauzula: Vyluka prenosných chorôb	[A]
		Budova obecného úradu, školy, škôlky, školského bytu vrátane stavebných súčastí a príslušenstva a Fotovoltiky v poistnej sume :		1 100 000,00 €			škody spôsobené fotovoltikou a na fotovoltike: 5% min. 2 000,00 € ostatné nebezpečenstvá: 200,00 €	0,82	902,00 €	0,80	721,60 €		[B]
		Budova hasičskej stanice vrátane stavebných súčastí a príslušenstva	Limit poistného plnenia	200 000,00 €			200,00 €	0,82	164,00 €	0,80	131,20 €		[A]; [B]
		Náklady na odpratanie trosiek					200,00 €	1,00	100,00 €	0,80	80,00 €		
		Náklady na odbornú pomoc											
	ASISTENČNÉ SLUŽBY K POISTENIU MAJETKU	Dodanie materiálu a prác v profesii: sklenár, kúrenár, plynár, zámočník, inštalatér, elektrikár; zabezpečenie ochrany objektu poisteného; zabezpečenie núdzovej telefonickej prevádzky kancelárie; vyhľadanie ponúk na prenájom alebo kúpu náhradných priestorov	Limit poistného plnenia		v zmysle poistných podmienok		BEZ SPOLU-ÚČASTI	V CENE				Poistné podmienky pre poskytovanie asistenčných služieb (PP-SME/18/02)	v rozsahu Poistenia majetku
SPOLU ročné poistné									1 633,40 €		1 306,72 €	1 633,40 €	
SPOLU ročné poistné po zľave **)												1 306,72 €	

Spracoval: Monika Birošová

Schválil: -

dňa, 03.11.2025

Ponuka je platná do: 30 dní od vypracovania

Horeuvedené sadzby poistného platia len za predpokladu, že ponuka bude akceptovaná kompletne.

V prípade redukcie predmetov poistenia, poistných súm alebo nebezpečenstiev si vyhradzuje právo zvýšiť sadzby poistného.

Sadzby poistného sú stanovené za predpokladu priaznivého škodového priebehu za posledných 5 rokov.

Asistenčné služby k poisteniu majetku

- ✓ NOVINKA NA TRHU
- ✓ Doplnok k poisteniu majetku
- ✓ Bezodkladná pomoc v stave núdze, 24 hodín denne, 365 dní v roku
- ✓ Možnosť využitia, aj keď sa nejedná o poistnú udalosť z poistenia majetku
- ✓ Rozšírené poistné krytie bez navýšenia poistného
- ✓ Poistenie bez spoluúčasti
- ✓ Iba v poisťovni Colonnade!

Pozn. (Ne)využitie asistenčných služieb nemá vplyv na (ne)poskytnutie poistného plnenia z poistenia majetku.

*) Odchylné dojednanie k poisteniu škôd spôsobených víchricou alebo krupobitím na veciach umiestnených na vonkajšej strane budovy
Odchylné od článku 3, odseku 3) písmena g) Zmluvných dojednaní pre poistenie majetku proti vymenovaným nebezpečenstvám sa dojednáva, že poistenie sa vzťahuje aj na škody spôsobené víchricou alebo krupobitím na veciach umiestnených na vonkajšej strane budovy (napr. anténne systémy, vonkajšie vedenia elektriny vrátane podporných konštrukcií, nápisy, neónové reklamy, markízy, klimatizácia), pokiaľ sú tieto veci zahrnuté do poistnej sumy budovy a boli nainštalované na vonkajšiu stranu budovy v súlade platnými normami (STN EN), súvisiacimi so zásadami navrhovania a zaťaženia konštrukcií snehom a vetrom. Pre vyššie uvedené škody sa dojednáva limit poistného plnenia 10 000,00 EUR a spoluúčasť na poistnom plnení : 5% min. 2 000,00 EUR pre fotovoltiku a 200,00 EUR pre ostatné predmety poistenia.

*****) Zľava vopred za predpokladaný priaznivý škodový priebeh**

Poistiteľ sa zaväzuje po ukončení každého kalendárneho roka zhodnotiť škodový priebeh poistenia dojednaného touto poistnou zmluvou. V prípade škodového priebehu do 20 % poskytne poisťníkovi zľavu vo výške xx 20zo základného ročného poistného. Zľava za priaznivý škodový priebeh je poisťníkovi poskytnutá vopred. Podmienkou poskytnutia zľavy je nevypovedanie poistnej zmluvy v prvých troch rokoch od účinnosti poistnej zmluvy. V prípade vypovedania poistnej zmluvy v prvých troch rokoch od jej účinnosti je poisťník povinný vrátiť poisťiteľovi poskytnutú zľavu za priaznivý škodový priebeh v plnej výške.

V prípade ak dôjde v priebehu sledovaného obdobia, za ktoré bola poskytnutá zľava vopred za predpokladaný priaznivý škodový priebeh k zvýšeniu škodového priebehu nad vyššie uvedenú hranicu pre poskytnutie zľavy, poisťník sa zaväzuje poisťiteľovi zľavu bezodkladne v plnej výške vrátiť alebo mu táto bude odpočítaná z poistného plnenia.

Škodový priebeh sa pre účely tohto poistenia rozumie podiel súčtu vyplatených poistných plnení a rezerv na poistné plnenia pre nahlásené poistné udalosti za sledované obdobie a zaplateného ročného poistného za sledované obdobie. Prvé sledované obdobie na ktoré sa bude vzťahovať ustanovenie tohto dojednanie je od 01.01 2026 do 31.12. 2026. Ďalšie sledované obdobie začína 01.01. každého roka. Dojednáva sa, že výška poskytnutej zľavy je pre celú dobu trvania poistenia konečná a nie je ju možné počas doby trvania poistenia zvýšiť.

Sankčná klauzula:

Zmluvné strany sa dohodli, že Článok 13. Výluky z poistenia, bod 2 Všeobecných poistných podmienok CI 100/23/06 sa ruší a nahrádza nasledovným znením:

Poisťovateľ neposkytne poistnú ochranu (poistné krytie) a nie je povinný poskytnúť poistné plnenie alebo iné plnenie podľa tejto zmluvy v rozsahu, v akom by poskytnutie takého krytia, poistného plnenia alebo iného plnenia vystavilo poisťovateľa akýmkoľvek sankciám, zákazom alebo obmedzeniam podľa rezolúcií Organizácie Spojených národov alebo podľa obchodných či hospodárskych sankcií, zákonov alebo nariadení Európskej únie, Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska, Spojených štátov amerických, Kanady, Luxemburského veľkovojvodstva a Slovenskej republiky.

Ponuka platí za predpokladu, že odpoveď na všetky nižšie uvedené otázky je „NIE“

Doplňujúce otázky k činnosti poisteného

1. Je spoločnosť, ktorú zastupujete, priamo alebo nepriamo vlastnená alebo kontrolovaná ruskou/ bieloruskou osobou (právnickými osobami registrovanými v Rusku/Bielorusku alebo fyzickými osobami s ruským/ bieloruským občianstvom)?

2. Má spoločnosť, ktorú zastupujete, akékoľvek dcérske spoločnosti alebo iné záujmy, aktíva alebo stále prevádzky / zastúpenie v Rusku alebo v Bielorusku?

3. Predáva spoločnosť, ktorú zastupujete nejaké výrobky/služby priamo na ruskom/bieloruskom trhu?
Nakupuje spoločnosť, ktorú zastupujete nejaké výrobky/služby priamo od ruských/bieloruských osôb?

Oddiel	Poistné nebezpečenstvo	Predmet poistenia	Poistná suma / (sub)limit poistného plnenia	Poistná suma	Limit poistného plnenia	Plnenie poisťiteľa	Spoluúčasť	Súčasti poistnej zmluvy	Miesto poistenia Územná platnosť			
A.	Poistenie majetku proti základným a doplnkovým živelným nebezpečenstvám, vodovodným nebezpečenstvám, nárazu vozidla, dymu, nárazovej vlny Poistenie majetku proti krádeži a lúpeži a vandalizmu (vnútorný aj vonkajší, zistený aj nezistený páchatel, vrátane sprejerstva) vrátane *	Budova kultúrneho domu vrátane stavebných súčastí a príslušenstva	Poistná suma	570 000,00 €	povodeň, záplava, víchrica, zemetrasenie: 30% zo súčtu poistných súm krádež, lúpež, vandalizmus: 50 000,00 EUR	nová cena	200,00 €	Všeobecné poistné podmienky (CI 100/18/02); Zmluvné dojednania pre poistenie majetku proti vymenovaným nebezpečenstvám (CI 335/18/02); Zmluvné dojednania o spôsobe zabezpečenia poistenej veci pre prípad odcudzenia (CI 201103/18/02) Klausula: Vylúka prenosných chorôb	[A]			
		Budova obecného úradu, školy, škôlky, školského bytu vrátane stavebných súčastí a príslušenstva a Fotovoltaiky v poistnej sume :		1 100 000,00 €			škody spôsobené fotovoltikou a na fotovoltike: 5% min. 2 000,00 € ostatné nebezpečenstvá: 200,00 €		[B]			
		Budova hasičskej stanice vrátane stavebných súčastí a príslušenstva		200 000,00 €			200,00 €		[C]			
		Náklady na odpratanie trosiek	Limit poistného plnenia			v zmysle zmluvných dojednaní	200,00 €		[A]; [B]; [C]			
		Náklady na odbornú pomoc										
								SPOLU ročné poistné		1 633,40 €		
								SPOLU ročné poistné po zľave **)		1 306,72 €		

LEGENDA K ČASTI POISTNEJ ZMLUVY "DOJEDNANÝ ROZSAH POISTENIA"

Vysvetlenie obsahu jednotlivých stĺpcov	
Oddiel:	obsahuje označenie jednotlivých oddielov poistnej zmluvy
Poistné nebezpečenstvo:	obsahuje dojednaný rozsah poistenia v danom oddiele poistnej zmluvy
Predmet poistenia:	obsahuje menovitý zoznam poistených predmetov poistenia
Poistná suma / (sub)limit poistného plnenia:	obsahuje informáciu o tom, či je predmet poistenia poistený na poistnú sumu, limit poistného plnenia, sublimit limitu poistného plnenia alebo je dojednaný limit poistného plnenia z poistnej sumy
Poistná suma:	obsahuje poistnú sumu predmetu poistenia
Limit poistného plnenia:	obsahuje limit poistného plnenia alebo sublimit limitu poistného plnenia predmetu poistenia
Plnenie poistiteľa:	obsahuje informáciu o tom, či je poistná suma stanovená a poistenie dojednané s plnením v novej alebo časovej cene, s plnením na inú dohodnutú hodnotu, na prvé riziko, prípadne v rozsahu, ktorý je bližšie špecifikovaný v príslušných zmluvných dojednaniach
Spoluúčasť:	obsahuje výšku spoluúčasti, ktorou sa poistený podieľa na poistnom plnení
Súčasti poistnej zmluvy:	obsahuje zoznam všetkých zmluvných dojednaní, klauzúl, osobitných dojednaní a pod., ktorými sa riadi poistenie v danom oddiele poistnej zmluvy a ktoré zároveň tvoria prílohu poistnej zmluvy; automatickou a neoddeliteľnou súčasťou každej poistnej zmluvy sú Všeobecné poistné podmienky
Miesto poistenia / Územná platnosť:	obsahuje odvolávku na kód miesta poistenia definovaného v záhlaví v časti "Miesta poistenia", prípadne dojednaný územný rozsah poistenia

SÚČASTI POISTNEJ ZMLUVY

Neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku sú:

p.č.	názov prílohy	označenie
1	Klauzule a doložky	-
2	Všeobecné poistné podmienky	CI 100/18/02
3	Zmluvné dojednania pre poistenie majetku proti vymenovaným nebezpečenstvám	CI 335/18/02
4	Zmluvné dojednania o spôsobe zabezpečenia poistenej veci pre prípad odcudzenia	CI 201103f/18/02
5	Osvedčenie o pridelení IČO	-
6	Informácie o spracúvaní osobných údajov	CI Info GDPR/23/09
7	Dotazník o zapojení do obchodných vzťahov s Ruskom a Bieloruskom	-

PREHLÁSENIE POISTNÍKA

Prehlasujem, že:

- poisťované veci sú nepoškodené a v dobrom technickom stave;
- poisťné sumy uvedené v tejto poisťnej zmluve zodpovedajú poisťnej hodnote poisťovaných vecí;
- inštalované bezpečnostné zariadenia sú funkčné a pravidelne kontrolované;
- odpoveďou na všetky písomné otázky poisťiteľa uvedené v prílohe „Dotazník o zapojení do obchodných vzťahov s Ruskom a Bieloruskom“ je „Nie“;
- som platiteľom DPH: nie
- všetky údaje uvedené v tejto poisťnej zmluve zodpovedajú skutočnosti;
- bol som oboznámený so Všeobecnými poisťnými podmienkami a Zmluvnými dojednaniami;
- som bol pred uzavretím poisťnej zmluvy oboznámený a že som zároveň obdržal v písomnej forme príslušné údaje v zmysle ust. § 792a Občianskeho zákonníka v platnom znení (nachádzajú sa vo všeobecných poisťných podmienkach a sú prístupné na webovom sídle poisťiteľa www.colonnade.sk);
- rozumiem všetkým ustanoveniam tejto poisťnej zmluvy a súhlasím s nimi.

Zároveň potvrdzujem, že mi boli poskytnuté *Informácie o spracúvaní osobných údajov* podľa článkov 13 a 14 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktoré sú prístupné aj na webovom sídle poisťiteľa www.colonnade.sk.

V Matejovciach nad
Hornádom dňa 7.11.2025

V Košiciach dňa 7.11.2025

.....
Obec Matejovce nad Hornádom
Mgr. Ivana Hrebenárová
starosta obce

.....
Colonnade Insurance S.A.
pobočka poisťovne z iného členského štátu
Monika Birošová, senior underwriter

V Košiciach dňa 7.11.2025

.....
Colonnade Insurance S.A.
pobočka poisťovne z iného členského štátu
Ing. Denisa Janočková, referent pre
zaistenie - senior

KLAUZULY

***) Odchylné dojednanie k poisteniu škôd spôsobených víchricou alebo krupobitím na veciach umiestnených na vonkajšej strane budovy**

*) Odchylné dojednanie k poisteniu škôd spôsobených víchricou alebo krupobitím na veciach umiestnených na vonkajšej strane budovy

Odchylné od článku 3, odseku 3) písmena g) Zmluvných dojednaní pre poistenie majetku proti vymenovaným nebezpečenstvám sa dojednáva, že poistenie sa vzťahuje aj na škody spôsobené víchricou alebo krupobitím na veciach umiestnených na vonkajšej strane budovy (napr. anténne systémy, vonkajšie vedenia elektriny vrátane podporných konštrukcií, nápisy, neónové reklamy, markízy, klimatizácia), pokiaľ sú tieto veci zahrnuté do poistnej sumy budovy a boli nainštalované na vonkajšiu stranu budovy v súlade platnými normami (STN EN), súvisiacimi so zásadami navrhovania a zaťaženia konštrukcií snehom a vetrom. Pre vyššie uvedené škody sa dojednáva limit poistného plnenia 10 000,00 EUR a spoluúčasť na poistnom plnení : 5% min. 2 000,00 EUR pre fotovoltiku a 200,00 EUR pre ostatné predmety poistenia.

****) Zľava vopred za predpokladaný priaznivý škodový priebeh**

Poistiteľ sa zaväzuje po ukončení každého kalendárneho roka zhodnotiť škodový priebeh poistenia dojednaného touto poistnou zmluvou. V prípade škodového priebehu do 20 % poskytne poistníkovi zľavu vo výške xx 20zo základného ročného poistného. Zľava za priaznivý škodový priebeh je poistníkovi poskytnutá vopred. Podmienkou poskytnutia zľavy je nevypovedanie poistnej zmluvy v prvých troch rokoch od účinnosti poistnej zmluvy. V prípade vypovedania poistnej zmluvy v prvých troch rokoch od jej účinnosti je poistník povinný vrátiť poisťiteľovi poskytnutú zľavu za priaznivý škodový priebeh v plnej výške.

V prípade ak dôjde v priebehu sledovaného obdobia, za ktoré bola poskytnutá zľava vopred za predpokladaný priaznivý škodový priebeh k zvýšeniu škodového priebehu nad vyššie uvedenú hranicu pre poskytnutie zľavy, poistník sa zaväzuje poisťiteľovi zľavu bezodkladne v plnej výške vrátiť alebo mu táto bude odpočítaná z poistného plnenia.

Škodový priebeh sa pre účely tohto poistenia rozumie podiel súčtu vyplatených poistných plnení a rezerv na poistné plnenia pre nahlásené poistné udalosti za sledované obdobie a zaplateného ročného poistného za sledované obdobie. Prvé sledované obdobie na ktoré sa bude vzťahovať ustanovenie tohto dojednania je od 01.01 2026 do 31.12. 2026. Ďalšie sledované obdobie začína 01.01. každého roka. Dojednáva sa, že výška poskytnutej zľavy je pre celú dobu trvania poistenia konečná a nie je ju možné počas doby trvania poistenia zvýšiť.

Klauzula: Výluka prenosných chorôb

1. Bez ohľadu na akékoľvek protichodné ustanovenia tejto poistnej zmluvy (v znení jej dodatkov a neoddeliteľných súčastí), sa týmto dojednáva, že táto poistná zmluva sa nevzťahuje na akékoľvek poškodenie, zničenie, stratu, zodpovednosť, nárok, náklady alebo výdavky akejkoľvek povahy, priamo alebo nepriamo spôsobené, vzniknuté, či vyplývajúce z alebo súvisiace s prenosnou chorobou alebo priamo alebo nepriamo spôsobené, vzniknuté, či vyplývajúce z obavy alebo hrozby (skutočnej alebo vnímanej) prenosnej choroby, bez ohľadu na akúkoľvek inú možnú príčinu alebo udalosť, ktorá by mohla k prenosu choroby, obave z jej prenosu alebo hrozbe prenosu choroby prispieť, a to súbežne alebo v akomkoľvek inom poradí.

2. Pod pojmom prenosná choroba sa pre účely tejto poistnej zmluvy rozumie akákoľvek choroba, ktorá môže byť prenášaná prostredníctvom akejkoľvek látky alebo prostriedku z akéhokoľvek organizmu na akýkoľvek iný organizmus, pričom:

2.1. látka alebo prostriedok zahŕňajú najmä (nie však iba) vírus, baktériu, parazit alebo iný organizmus alebo akékoľvek ich variácie, bez ohľadu na to, či sa považujú za živé alebo nie, a

2.2. spôsob prenosu, či už priamy alebo nepriamy, zahŕňa najmä (nie však iba) prenos vzduchom, prenos telesnými tekutinami, prenos z alebo na akýkoľvek povrch alebo objekt, pevný, kvapalný alebo

plynný alebo medzi organizmami, a

2.3. choroba, látka alebo prostriedok môže spôsobiť poškodenie alebo ohrozenie ľudského zdravia alebo životných podmienok, alebo môže spôsobiť škodu alebo ohroziť, spôsobiť zhoršenie, alebo stratu hodnoty majetku, ohroziť, spôsobiť zhoršenie alebo stratu predajnosti majetku alebo ohroziť, spôsobiť zhoršenie alebo stratu možnosti užívania majetku.

3. S prihladením na ostatné dojednania, podmienky a výluky uvedené v tejto poistnej zmluve, výluka prenosných chorôb sa nevzťahuje na škody priamo spôsobené poistnými nebezpečenstvami, ktoré sú v poistnej zmluve dojednané, ak tieto poistné nebezpečenstvá spôsobia vecné poškodenie poisteného majetku, vrátane akýchkoľvek škôd s časovým prvkom (pokiaľ sú poistené touto poistnou zmluvou). Takéto škody ostávajú naďalej poistením kryté. Pre potreby tejto výluky sa pod škodou s časovým prvkom rozumie prerušenie prevádzky, spätné pôsobenie škôd z prerušenia prevádzky alebo akákoľvek iná následná škoda.

4. Toto dojednanie platí pre akékoľvek poistné krytia, t.j. aj všetky rozšírené poistné krytia, pripoistenia, odchýlné dojednania (výnimky) z akýchkoľvek výluk dojednané touto poistnou zmluvou.

Dotazník o zapojení do obchodných vzťahov s Ruskom a Bieloruskom

1. Je spoločnosť, ktorú zastupujete, priamo alebo nepriamo vlastnená alebo kontrolovaná ruskou/bieloruskou osobou (právnickými osobami registrovanými v Rusku/Bielorusku alebo fyzickými osobami s ruským/ bieloruským občianstvom)?

Nie

Ak je odpoveď „Áno“, uveďte prosím konečného(-ých) príjemcu(-ov) výhod alebo konečného(-ých) vlastníka(-ov) akcií alebo subjekty, ktoré majú kontrolu nad Vašou spoločnosťou a ich kontrolný podiel v spoločnosti:

2. Má spoločnosť, ktorú zastupujete, akékoľvek dcérske spoločnosti alebo iné záujmy, aktíva alebo stále prevádzky / zastúpenie v Rusku alebo v Bielorusku?

Nie

Ak je odpoveď „Áno“, uveďte viac podrobností o svojich budúcich plánoch v tejto súvislosti (napr. zachovanie prítomnosti alebo opustenie trhu atď.):

3. Predáva spoločnosť, ktorú zastupujete nejaké výrobky/služby priamo na ruskom/bieloruskom trhu?

Nakupuje spoločnosť, ktorú zastupujete nejaké výrobky/služby priamo od ruských/bieloruských osôb?

Nie

Ak je odpoveď „Áno“, uveďte viac podrobností (vrátane veľkosti takýchto operácií) a informujte o svojich budúcich plánoch v tejto súvislosti (napr. zastavenie alebo obmedzenie alebo zachovanie predaja alebo nákupu atď.):